AGENCIJA ZA SPRJEČAVANJE KORUPCIJE
PODGORICA
Primljeno: 20-05-2022
Org. jed. | Broj | Prilog | Vrijednost
03-01-920/4443

Dijana Djukanovic

From: Biljana Jovanović <biljanal@canu.ac.me>
Sent: Thursday, May 19, 2022 2:18 PM
To: Finansiranje
Subject: CANU, Zakon o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja - ugovori
Attachments: ugovor br .08-771.pdf; ugovor br 08-765.pdf

Poštovani,

U skladu sa obavezama iz člana 44 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja („Službeni list CG2 BR.3/20 i 38/20), blagovremeno dostavljamo sledeća akta:

1. Ugovor o autorskim poslovima na realizaciji projekta Leksikona etnologije Crne Gore br. 08-771 od 18.05.2022
2. Ugovor o autorskim poslovima na realizaciji projekta Leksikona entnologije Crne Gore br. 08-765 od 17.05.2022

S poštovanjem,

Biljana Jovanović

Samostalna savjetnica za pravna, kadrovska pitanja i javne nabavke

Crnogorska akademija nauka i umjetnosti

Rista Stijovića 5

81000 Podgorica, Crna Gora

Mob. [redacted]

biljanal@ucg.ac.me
www.canu.me

Avast Ova e-pošta je provjerena na viruse Avast protuvirusnim programom.
www.avast.com

CRNOGORSKA AKADEMIJA
NAUKA I UMJETNOSTI
Leksikografski centar
Br. 08-771

81000 Podgorica, Ul. Rista Stijovica 5
Predsjednik: 020/655-450
Načelnik: 020/655-456
Odjeljenja: 020/655-458; 020/655-457
Fax: 020/655-451
E-mail: lc@canu.ac.me
www.canu.me

18.V 2022.

Ugovorne strane:

1) **Crnogorska akademija nauka i umjetnosti** (u daljem tekstu: CANU), Ul. Rista Stijovića br. 5, Podgorica, koju zastupa Dragan K. Vukčević, predsjednik i
2) **Prof. dr Anđelka Šćepanović**, Steva Boljevića 38, Podgorica (u daljem tekstu: autor) zaključuju

UGOVOR O AUTORSKIM POSLOVIMA NA REALIZACIJI PROJEKTA LEKSIKONA ETNOLOGIJE CRNE GORE

Član 1

Autor se obavezuje da za potrebe realizacije projekta Leksikona etnologije Crne Gore obavi posao pisanja leksikografskih članaka naznačenih u prilogu ovog ugovora.

Posao iz stava 1 ovog člana, obaviće se do 1.9.2022. godine.

Član 2

CANU se obavezuje da za posao iz člana 1 ovog ugovora, na ime honorara, autoru isplati 0,01€ (neto) po slovnom znaku prihvaćenog teksta i Abecedarom dodijeljenoj kategoriji leksikografskih članaka, u skladu sa članom 2 stav 1 alineja 1 i članom 4 Pravilnika o autorskim honorarima i naknadama za rad na leksikografskim projektima Crnogorske akademije nauka i umjetnosti, br. 02-990 od 24.5.2018, broj 02-2470 od 11.12. 2018. i br. 08-1193 od 6.6.2019. godine.

Kategorije leksikografskih članaka iz stava 1 ovog člana, koje je utvrdila Redakcija Leksikona na sjednici od 6.6.2019. godine, su:

- prva kategorija – do 800 slovnih znakova;
- druga kategorija – do 1200 slovnih znakova;
- treća kategorija – do 1800 slovnih znakova;
- četvrta kategorija – do 3600 slovnih znakova;
- peta kategorija – preko 3600 slovnih znakova.

Predviđena visina honorara koja će se isplatiti autoru, za 1 leksikografski članak koji mu je dodijeljen Abecedarom Leksikona broj 08-1417/1 od 4.11.2020. godine, sa 1.800 predviđenih slovnih znakova, iznosi: € (neto).

Autorski honorar iz stava 3 ovog člana, isplaćuje se na tekući račun autora, u roku od 15 dana od dana potpisivanja ugovora.

CANU se obavezuje da na utvrđeni i obračunati neto iznos honorara plati i pripadajuće poreze i prireze.

Član 3

Autor je dužan da se pridržava zadatog obima leksikografskih članaka i rokova za završetak posla.

Ukoliko autor, prilikom pisanja leksikografskog članka, procijeni da je predviđena kategorija odrednice neadekvatna za obrađivanje pojma, odnosno ličnosti, dužan je da, argumentovano i u pisanom obliku, predloži glavnom i odgovornom uredniku da se odrednici odredi druga (viša ili niža) kategorija.

Pisana saglasnost glavnog i odgovornog urednika o izmjenama kategorija odrednica u odnosu na utvrđenu verziju abecedara, dostavlja se Leksikografskom centru CANU.

Izmjene u broju i kategoriji leksikografskih odrednica dodijeljenih autoru utvrđuju se aneksom Ugovora, u skladu sa kojim se utvrđuje novi obračun visine honorara.

Ukoliko autor ne obavi posao u zadatom roku, dužan je da CANU, u roku od 15 dana od dana isteka roka, vrati iznos uplaćenih sredstava na ime honorara.

Član 4

CANU se obavezuje da omogući autoru pisanje leksikografskih članaka u posebnom softveru, dodjelom odgovarajućeg korisničkog imena i lozinke za pristup.

Autor je dužan da na odgovoran način koristi podatke za pristup softveru.

Nije dozvoljeno ustupanje podataka iz stava 2 ovog člana trećem neovlašćenom licu.

Autor je dužan da leksikografske članke unosi direktno u softver.

Posao pisanja leksikografskih članaka, za period realizacije leksikografskog projekta, nosi oznaku „interno", uz napomenu da autoru nije dozvoljeno da leksikografske članke koje se obavezao da napiše prema prilogu, a prije nego ih objavi CANU, objavi na drugom mjestu i bez obavještavanja CANU o takvoj namjeri.

Autor je naročito dužan da sa ličnim podacima o određenim licima koje koristi prilikom pisanja leksikografskih članaka postupa u skladu sa zakonom.

Član 5

Autor je dužan da se, prilikom pisanja leksikografskih članaka, pridržava uputstava dobijenih od urednika oblasti/perioda/struke, glavnog i odgovornog urednika odnosno Redakcije Leksikona, kao i opštih tehničkih i leksikografskih uputstava koja daje Leksikografski centar CANU.

Autor je dužan da leksikografske članke piše poštujući principe akademske etike.

Leksikografski članak o određenoj ličnosti ili pojmu treba biti originalno, autentično autorsko djelo i kao takvo je predmet autorskog prava.

Clause 6

Clause 7

Clause 8

CRNOGORSKA AKADEMIJA
NAUKA I UMJETNOSTI
Leksikografski centar

Br. 08-765

81000 Podgorica, Ul. Rista Stijovića 5

Predsjednik: 020/655-450
Načelnik: 020/655-456
Odjeljenja: 020/655-458; 020/655-457
Fax: 020/655-451
E-mail: lc@canu.ac.me
www.canu.me

14.V 2022. g.

Ugovorne strane:

1) **Crnogorska akademija nauka i umjetnosti** (u daljem tekstu: CANU), Ul. Rista Stijovića br. 5, Podgorica, koju zastupa Dragan K. Vukčević, predsjednik i
2) **Dr Sanja Zlatanović**, Šajkaška 23, 11000 Beograd (u daljem tekstu: autor) zaključuju

UGOVOR O AUTORSKIM POSLOVIMA NA REALIZACIJI PROJEKTA LEKSIKONA ETNOLOGIJE CRNE GORE

Član 1

Autor se obavezuje da za potrebe realizacije projekta Leksikona etnologije Crne Gore obavi posao pisanja leksikografskih članaka naznačenih u prilogu ovog ugovora.

Posao iz stava 1 ovog člana, obaviće se do 1.9.2022. godine.

Član 2

CANU se obavezuje da za posao iz člana 1 ovog ugovora, na ime honorara, autoru isplati 0,01€ (neto) po slovnom znaku prihvaćenog teksta i Abecedarom dodijeljenoj kategoriji leksikografskih članaka, u skladu sa članom 2 stav 1 alineja 1 i članom 4 Pravilnika o autorskim honorarima i naknadama za rad na leksikografskim projektima Crnogorske akademije nauka i umjetnosti, br. 02-990 od 24.5.2018, broj 02-2470 od 11.12. 2018. i br. 08-1193 od 6.6.2019. godine.

Kategorije leksikografskih članaka iz stava 1 ovog člana, koje je utvrdila Redakcija Leksikona na sjednici od 6.6.2019. godine, su:

- prva kategorija – do 800 slovnih znakova;
- druga kategorija – do 1200 slovnih znakova;
- treća kategorija – do 1800 slovnih znakova;
- četvrta kategorija – do 3600 slovnih znakova;
- peta kategorija – preko 3600 slovnih znakova.

Predviđena visina honorara koja će se isplatiti autoru, za 1 leksikografski članak koji mu je dodijeljen Abecedarom Leksikona broj 08-1417/1 od 4.11.2020. godine, sa 3.600 predviđenih slovnih znakova, iznosi: (neto).

Autorski honorar iz stava 3 ovog člana, isplaćuje se na tekući račun autora, u roku od 15 dana od dana potpisivanja ugovora.

CANU se obavezuje da na utvrđeni i obračunati neto iznos honorara plati i pripadajuće poreze i prireze.

Član 3

Autor je dužan da se pridržava zadatog obima leksikografskih članaka i rokova za završetak posla.

Ukoliko autor, prilikom pisanja leksikografskog članka, procijeni da je predviđena kategorija odrednice neadekvatna za obrađivanje pojma, odnosno ličnosti, dužan je da, argumentovano i u pisanom obliku, predloži glavnom i odgovornom uredniku da se odrednici odredi druga (viša ili niža) kategorija.

Pisana saglasnost glavnog i odgovornog urednika o izmjenama kategorija odrednica u odnosu na utvrđenu verziju abecedara, dostavlja se Leksikografskom centru CANU.

Izmjene u broju i kategoriji leksikografskih odrednica dodijeljenih autoru utvrđuju se aneksom Ugovora, u skladu sa kojim se utvrđuje novi obračun visine honorara.

Ukoliko autor ne obavi posao u zadatom roku, dužan je da CANU, u roku od 15 dana od dana isteka roka, vrati iznos uplaćenih sredstava na ime honorara.

Član 4

CANU se obavezuje da omogući autoru pisanje leksikografskih članaka u posebnom softveru, dodjelom odgovarajućeg korisničkog imena i lozinke za pristup.

Autor je dužan da na odgovoran način koristi podatke za pristup softveru.

Nije dozvoljeno ustupanje podataka iz stava 2 ovog člana trećem neovlašćenom licu.

Autor je dužan da leksikografske članke unosi direktno u softver.

Posao pisanja leksikografskih članaka, za period realizacije leksikografskog projekta, nosi oznaku „interno", uz napomenu da autoru nije dozvoljeno da leksikografske članke koje se obavezao da napiše prema prilogu, a prije nego ih objavi CANU, objavi na drugom mjestu i bez obavještavanja CANU o takvoj namjeri.

Autor je naročito dužan da sa ličnim podacima o određenim licima koje koristi prilikom pisanja leksikografskih članaka postupa u skladu sa zakonom.

Član 5

Autor je dužan da se, prilikom pisanja leksikografskih članaka, pridržava uputstava dobijenih od urednika oblasti/perioda/struke, glavnog i odgovornog urednika odnosno Redakcije Leksikona, kao i opštih tehničkih i leksikografskih uputstava koja daje Leksikografski centar CANU.

Autor je dužan da leksikografske članke piše poštujući principe akademske etike.

Leksikografski članak o određenoj ličnosti ili pojmu treba biti originalno, autentično autorsko djelo i kao takvo je predmet autorskog prava.

Autor se obavezuje da izvore koje bude koristio prilikom pisanja leksikografskog članka navede u odjeljku o literaturi i snosi odgovornost, u potpunosti, za preuzimanje podataka i formulacija iz drugog autorskog djela, bez adekvatnog navođenja tog izvora.

Autor pristaje da se, ukoliko ne prihvati zahtjeve za korekcijama koje mu uputi urednik oblasti/perioda/struke, glavni i odgovorni urednik Leksikona ili Leksikografski centar CANU, njegov tekst izmijeni i prilagodi ovim zahtjevima, kao i da takav tekst potpiše Redakcija Leksikona.

U slučaju iz stava 5 ovog člana, autoru pripada honorar za tekst kao da je tekst prihvaćen u cjelosti.

Član 6

CANU pripadaju isključiva prava iskorišćavanja autorskog djela.

Isplatom autorskog honorara po osnovu ovog ugovora, smatraće se da je autor potpuno i u cjelosti namiren za sva iskorišćavanja djela.

Član 7

Ugovorne strane saglasne su da eventualne sporove nastale u vezi sa ispunjavanjem obaveza utvrđenih ovim ugovorom rješavaju sporazumno, a ukoliko to ne bude moguće, sporove će rješavati nadležni sud u Podgorici.

Član 8

Ovaj ugovor sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih po dva za svaku ugovornu stranu.

Autor

Dr Sanja Zlatanović

Predsjednik CANU

Akademik Dragan K. Vukčević